

# EVENTOS

I JORNADAS DE GESTIÓN DEL  
PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO

Toledo, 1-2 de junio de 2017

2017



DIFUSIÓN DEL FONDO ANTIGUO: LA EDICIÓN FACSIMILAR COMO  
ESTRATEGIA PARA PONER EN VALOR LA COLECCIÓN



crue

Universidades  
Españolas

Red de Bibliotecas  
REBIUN

## DIFUSIÓN DEL FONDO ANTIGUO: LA EDICIÓN FACSIMILAR COMO ESTRATEGIA PARA PONER EN VALOR LA COLECCIÓN

## DIFUSION OF ANCIENT COLLECTIONS: THE FACSIMILE EDITION AS A STRATEGY TO PUT IN VALUE THESE COLLECTIONS

### **Autores:**

Sandra Sánchez García. Universidad de Castilla-La Mancha. Biblioteca.  
[sandra.sanchez@uclm.es](mailto:sandra.sanchez@uclm.es)

Carmen Martínez Blanco. Universidad de Castilla-La Mancha. CEPLI.  
[mariacarmen.martinez@uclm.es](mailto:mariacarmen.martinez@uclm.es)

Carlos J. Martínez Soria. Universidad de Castilla-La Mancha.  
[carlos.martinez@uclm.es](mailto:carlos.martinez@uclm.es)

### **Resumen:**

La difusión del patrimonio bibliográfico se convierte en una tarea primordial para los centros gestores de este tipo de colecciones. En este trabajo presentamos el programa de actividades de difusión de la colección de fondo antiguo del CEPLI, Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil, de la Universidad de Castilla-La Mancha. Desde su creación en 2000 hasta la actualidad, este centro de investigación, en colaboración con la Biblioteca General del Campus de Cuenca y el Servicio de Publicaciones, han hecho un esfuerzo por poner en valor esta colección a partir de diferentes actuaciones encaminadas a difundir algunos de sus ejemplares más valiosos y emblemáticos. Destacamos por su valor documental, estético y de investigación la recuperación de obras a través de la edición facsimilar.

### **Abstract:**

The diffusion of the bibliographic heritage becomes a primary task for the management centers of these collections. In this work, we present the CEPLI's (Center for Studies on Promotion of Reading and Children's Literature, University of Castilla-La Mancha) program of activities of diffusion of antique fund. Since its creation in 2000 to date, this research center, in collaboration with the General Library of the Campus of Cuenca and the Publications Service, has made an effort to

value this collection through different actions aimed at spreading some its most valuable and emblematic books among the university community in particular and society in general. Due to its documentary, aesthetic and research value, we highlight the recovery of books through the facsimile edition.

**Palabras clave:**

Patrimonio bibliográfico; difusión de la colección; edición facsimilar

**Keywords:**

Bibliographical heritage; diffusion of the collection; facsimile edition

**La difusión de las colecciones de fondo antiguo**

La colección de fondo antiguo que integra el patrimonio bibliográfico de toda biblioteca constituye sin duda una de sus señas de identidad. El hecho de contar con títulos valiosos o raros e, incluso, especializados en una temática concreta, hace que esa colección se defina como única. En este sentido, debemos tener en cuenta que, como señala la Ley 16/1985, de 25 de junio, de Patrimonio Histórico Español, la importancia de los fondos bibliográficos depende no solo de su valor intrínseco, sino también de la utilidad y disfrute social que puedan proporcionar. Por ello, consideramos que dentro de la gestión de colecciones de fondo antiguo, la difusión de estas debe ser una tarea igual de importante que su conservación y preservación. Por lo tanto, la conservación y divulgación de las colecciones patrimoniales se convierte en tareas primordiales para instituciones culturales como bibliotecas, archivos y centros de documentación.

Tradicionalmente, la difusión del fondo antiguo se ha realizado a través de la organización de exposiciones, la reproducción y, más recientemente, la digitalización de documentos y la elaboración y publicación de catálogos. En este sentido, las publicaciones constituyen uno de los instrumentos más valiosos de difusión de las colecciones patrimoniales entre la comunidad universitaria en particular, y la sociedad en general, ya que como describe Díez Baños (2007, p. 90) “una publicación realizada con calidad, fiabilidad y rigor da prestigio a la institución que la

elabora, a la vez que contribuye a la información bibliográfica y a la divulgación del fondo de la biblioteca”.

En este trabajo presentamos el programa de actividades de difusión del fondo antiguo del CEPLI, Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil, de la Universidad de Castilla-La Mancha, haciendo especial hincapié en su proyecto editorial. Desde su creación en 2000 hasta la actualidad este centro de investigación, en colaboración con la Biblioteca General de Campus de Cuenca y el Servicio de Publicaciones, han hecho un esfuerzo por visibilizar esta colección a partir de diferentes actuaciones que han tenido por objeto difundir la colección más allá de la propia biblioteca.

### **La colección de fondo antiguo de la Biblioteca del CEPLI**

La Biblioteca del CEPLI inició su andadura el 27 de octubre de 2000, ubicada en la Biblioteca General del Campus de Cuenca. De este modo el CEPLI daba un paso más en el cumplimiento de su objetivo principal -el fomento y la promoción de los estudios e investigaciones tanto de literatura infantil como del complejo mundo de la lectura-; y la Biblioteca Universitaria contribuía a la creación de un lugar de referencia y estudio para los investigadores de esta área.

El fondo bibliográfico se inicia con la colección personal de una de las figuras más emblemáticas de las letras españolas, Carmen Bravo-Villasante, pionera en las investigaciones en este campo en España. Esta investigadora y bibliófila reunió a lo largo de su vida miles volúmenes, de los que la UCLM adquirió más de 8.000 en 1998. Esta colección destacaba por los casi 1.000 títulos pertenecientes al denominado fondo antiguo, que comprende títulos editados entre el año 1728 y el año 1939<sup>1</sup>, con obras tan destacadas como: *Los cuentos de hadas* de Madame D’Aulnoy, obras de Madame Leprince de Beaumont, una de las primeras ediciones en alemán de *Der Struwwelpeter* de Heinrich Hoffmann; las primeras obras escritas para niños en nuestro país por Antoniorrobes, Manuel Abril, el Padre Coloma y Bartolozzi, entre otros; y diversas colecciones de revistas infantiles antiguas como:

---

<sup>1</sup> Se ha optado como fecha límite para establecer el fondo antiguo de esta colección 1939, al tratarse de un año clave en la historia de España y por ser la fecha en la que distintos investigadores del libro infantil toman como referencia para el comienzo de una nueva etapa dentro de la LIJ.

*El Camarada: semanario infantil ilustrado, la Gaceta de los Niños, Pinocho o Gente Menuda* (1906-1936).

Desde entonces la colección de fondo antiguo ha seguido creciendo gracias a la inversión periódica que el centro ha hecho en la adquisición de libros antiguos de y sobre literatura infantil (LIJ en adelante), publicados especialmente en España y Latinoamérica, contando en la actualidad con casi 2.200 ejemplares. La riqueza y peculiaridades de esta colección radican en la variedad de idiomas que abarcan sus títulos y su amplia diversidad de registros, desde la narrativa, la poesía, el teatro o el álbum ilustrado hasta estudios teóricos y críticos, que posibilitan diversas líneas de investigación como la historia de la literatura infantil, el mundo de la edición del libro infantil y juvenil o la historia de la educación, entre otros.

### **Principales estrategias y actuaciones de difusión**

Desde la puesta a disposición de los usuarios de esta colección especializada, tanto desde el centro como desde la biblioteca ha habido un compromiso por difundirla y hacerla accesible a toda la comunidad universitaria en general y a los investigadores de LIJ en particular.

Una de las primeras iniciativas fue la digitalización de las obras que conforman el fondo antiguo de esta colección. Proyecto que recibió el nombre de *Colorín, Colorado* y que se abordó en diferentes fases como describen Alfaro-Torres y Sánchez-García (2002). Gracias a la firma del convenio con la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, algunos de estos títulos están accesibles a través de la url: <http://www.cervantesvirtual.com/portales/cepli/>, contando en la actualidad con casi el 80% de la colección digitalizada gracias al apoyo y financiación institucional<sup>2</sup>.

Periódicamente se han organizado exposiciones, tanto dentro de la Biblioteca General del Campus de Cuenca, como exposiciones itinerantes que han recorrido las bibliotecas de otros campus de la UCLM, así como otros centros vinculados con el estudio y difusión de la LIJ o salas de exposiciones de la ciudad. La primera de las exposiciones itinerantes, celebrada en 2010 con motivo de los primeros diez años

---

<sup>2</sup> Desde 2001 el CEPLI ha recibido partidas presupuestarias específicas para la digitalización periódica de su fondo, provenientes del Vicerrectorado de Investigación y antes del Vicerrectorado de Cooperación Cultural.

del CEPLI, *Lectura, infancia y escuela, 25 años del libro escolar en España (1931-1956)*, ofrecía dos conceptos diferentes de libro: el de instrumento didáctico de uso escolar y el de literatura dirigida a los niños en un periodo trascendente para la vida y la educación en España. Desde entonces se han organizado un total de 5 exposiciones, con distintas temáticas, y en todas los ejemplares de fondo antiguo han representado un elemento fundamental de las muestras.

De forma paralela, se han publicado los correspondientes catálogos de exposición (Anexo 1), instrumentos bibliográficos que dejan constancia de la celebración de estas exposiciones, y que en la mayoría de los casos se convierten en pequeñas obras de investigación gracias a los estudios que los preceden, realizados por reconocidos especialistas en la materia.

Además de los catálogos de exposiciones, en este trabajo queremos destacar otras publicaciones que conforman el proyecto editorial del CEPLI. La gestión de estas publicaciones ha constituido una ejemplar labor de colaboración entre el personal de la biblioteca, los investigadores del CEPLI y el Servicio de Publicaciones.

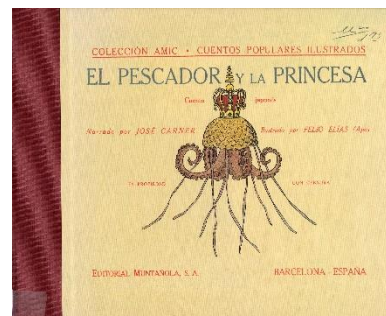
Desde su implantación los catálogos automatizados han venido sustituyendo de forma generalizada a los tradicionales catálogos manuales y a los catálogos impresos. Sin embargo, como afirma Sánchez Mariana (2002) en el caso de colecciones de fondo antiguo, este tipo de publicaciones siguen considerándose instrumentos de trabajo básicos para el investigador que obtiene con ellos una visión global de la colección. Teniendo en cuenta la importancia de estos catálogos en 2002 se publica *Colección Carmen Bravo-Villasante. Catálogo bibliográfico (fondo antiguo)*, en el que se recogen los 977 ejemplares que integraban el fondo antiguo de la colección inicial de esta autora. El catálogo que se elaboró a partir de las descripciones contenidas en el catálogo automatizado va acompañado de diferentes índices que facilitan la búsqueda y localización de autores, títulos y materias.

### **La edición facsimilar como estrategia de recuperación, conservación y difusión**

La edición facsimilar, ya sea digital o impresa, constituye en la actualidad la estrategia más adecuada para la recuperación, conservación y divulgación de los

documentos de las colecciones históricas. Muchas bibliotecas fomentan estas ediciones por ser un medio eficaz para equilibrar preservación y conservación, con la obligada divulgación para el disfrute de la sociedad. Es importante destacar que la idea de poner en práctica un proyecto editorial de este tipo representa una oportunidad de poner en valor obras importantes de la literatura para nuestra historia cultural, además de apoyar la labor de conservación de los ejemplares originales, en la mayoría de los casos de difícil acceso para investigadores e interesados en general (Díez Baños, 2007, p. 94).

Actualmente, gracias al desarrollo tecnológico existente en los medios de reproducción gráficos, las ediciones facsimilares pueden alcanzar niveles de calidad muy altos a costes económicos asequibles y en el entorno de editoriales modestas. Siguiendo la clasificación establecida por Mendoza Díaz-Maroto (2002), podemos determinar que las ediciones facsimilares editadas a partir de los libros de fondo antiguo de la colección del CEPLI podrían tratarse como ediciones artísticas y de calidad, ya que se trata de ediciones muy cuidadas, tanto en la impresión como en su encuadernación, y en las que destacan los estudios preliminares que acompañan cada edición. Desde el inicio de esta serie de publicaciones se seleccionaron títulos que por su rareza, interés y/o especial belleza, son merecedores de este tipo de reproducción.



**Figura 1.**  
**Cubierta de *El pescador y la princesa*. Servicio de Publicaciones UCLM, 2001**

En 2001 el CEPLI, en colaboración con la Biblioteca General de Cuenca y el Servicio de Publicaciones, promovió la publicación de una serie de facsimilares, con el objetivo de difundir algunos de los títulos más valiosos y/o raros contenidos en su colección bibliográfica. El primer título en ver la luz fue *El pescador y la princesa*, una obra que destacaba por su rareza y singular belleza: no había en los catálogos bibliográficos nacionales más ejemplares que el conservado en la biblioteca del CEPLI, los familiares del autor de la obra (Josep Carner) no conocían este texto en castellano de su padre y el ilustrador resultaba toda una incógnita.

Desde entonces se han recuperado un total de catorce títulos (Anexo 1) entre los que se encuentran algunos que han “sufrido” parecidas situaciones: *Polilla y la pizarra del rey Melchor*, nuestra *Alicia en el país de las maravillas*, *Navidad: villancicos, pastorelas, posadas, piñatas*<sup>3</sup>, entre otros; y cuyos estudios previos de carácter introductorio, a cargo de especialistas en la materia, han sido de enorme utilidad a la crítica literaria especializada, y al público amante de la LIJ más clásico, a la hora de reivindicar sus textos, autores, ilustradores y editoriales primigenias.



**Figura 2.**  
**Cubierta y guarda de *La hormiguita se quiere casar*.**  
**Servicio de Publicaciones UCLM, 2005.**

A continuación detallamos algunos aspectos inherentes a estas ediciones:

a) Criterios para la selección del original: A la hora de valorar los títulos objeto de reproducción se tuvieron en cuenta básicamente aspectos de carácter cultural, considerando estos elementos: autor y texto (no se trata de conocer la obra sino la versión o la edición en el caso de los libros impresos), el ilustrador y sus ilustraciones, la antigüedad y la rareza, las características tipográficas y editoriales, la editorial de la obra, la integridad y el estado de conservación, y por último, las características históricas de la pieza (Pedraza Gracia, 2008).

b) La reproducción del original: La calidad de las reproducciones es uno de los objetivos prioritarios. Además de ser un fiel reflejo de la obra original (técnicamente

<sup>3</sup> Tras la edición del CEPLI, fue también recuperada por otra editorial privada (Visor Libros, 2008).

se trata de ediciones *quasi facsimilares*), se han adaptado a las características del álbum ilustrado actual. Queremos destacar la introducción de guardas ilustradas<sup>4</sup> a partir de la reproducción en 2005 de *La hormiguita se quiere casar*, generalmente a partir de la repetición de un motivo relacionado con alguna ilustración del original. Todas estas ediciones suelen realizarse con encuadernación en tapa dura (no necesariamente coincidente con el original), para garantizar la mejor preservación y presentación de la edición facsimilar contenida en el corpus del libro. Si bien es cierto que, en este apartado, el proyecto editorial de cada título se ha ido adaptando al mejor producto final considerando las características propias del original reproducido, y su puesta a disposición del público (i.e.: *Alicia en el País de las Maravillas*).



**Figura 3.**  
**Detalle de encuadernación de *Alicia en el País de las Maravillas*. Servicio de Publicaciones UCLM, 2015.**

c) Estudio de la obra: Si algo destaca en todas estas ediciones es el estudio preliminar que precede al título reproducido. Realizadas por especialistas de gran relevancia en el ámbito de la LIJ española y latinoamericana, estos estudios tienen como objeto poner en valor el ejemplar que se está reproduciendo a partir de un análisis detallado del autor, el ilustrador, la obra y/o la editorial, enmarcándola dentro de su contexto social y cultural. La selección del investigador encargado del estudio de cada edición facsimilar ha corrido a cargo de la dirección académica del CEPLI, que en todo momento ha vigilado porque la persona encargada de su realización fuera un reconocido especialista en la materia (poesía, folclore popular, cuentos de

<sup>4</sup> Las guardas ilustradas son un elemento propio de los libros infantiles y desde comienzos del siglo XXI han comenzado a adquirir un papel relevante como estrategia narratológica que se incorpora al discurso (Consejo-Pano, p. 113).

tradición latinoamericana, especialistas en determinados autores de LIJ...). Estas contribuciones resultan definitivas, por distintivas, de nuestra colección: no se ha tratado solo de reproducir un título de mayor o menor belleza literaria y formal, ni de hacerlo mejor ni más fielmente, sino sobre todo de aportar estudios de valor dentro de la crítica literaria en LIJ.

d) Edición institucional y financiación del proyecto: La financiación recibida por los distintos patrocinadores de estas publicaciones demuestra el grado de interés que la UCLM tiene por esta colección y por la biblioteca como agente cultural, social y de desarrollo científico<sup>5</sup>. De estas ediciones en tapa dura, con estudio preliminar y edición facsimilar, se ha realizado siempre una tirada mínima de 500 ejemplares. Pero además, en algunos casos se hizo otra edición de 500 ejemplares, de carácter no venal, y solo de la parte de la obra reproducida *quasi facsimilare*, para su difusión entre el público infantil y juvenil, por medio de donaciones y obsequios. De esta manera se pretendía no solo poner en valor y recuperar estos títulos para el público estudioso de la LIJ, sino también hacer llegar a sus primigenios destinatarios unos textos que, en muchos casos, seguían estando plenamente vigentes y llenos de encanto y actualidad, 80 años después de su edición *princeps*.

e) Atención a los derechos de autor: Desde la editorial se ha vigilado siempre mantener y respetar los derechos de autor en vigor, que pudieran corresponder en cada título editado. En este sentido, el hecho de tratarse de ediciones antiguas, facilitó el acceso al título, al encontrarse libre de derechos, pero en otros se realizaron las gestiones pertinentes bien con los herederos derechohabientes (tanto de autores como de ilustradores), bien con otras editoriales privadas que pudieran tener los derechos de explotación de estos títulos, y en su defecto, con las entidades de gestión de derechos (SGAE, VEGAP) que pudieran tenerlos como representados.

## Conclusiones

---

<sup>5</sup> Estas ediciones han sido cofinanciadas por el mismo Vicerrectorado que sostiene la editorial (hoy de Cultura, Deporte y Extensión Universitaria, en sus inicios de Extensión Universitaria y de campus de Cuenca), por el Patronato Universitario "Gil de Albornoz", por el Rectorado de la UCLM y, en ocasiones, por el mismo CEPLI.

Una de las pretensiones originales del proyecto editorial era recuperar la memoria histórica no ya de los autores, sino también de la ingente, magnífica y a menudo silenciada labor de los ilustradores de aquellos tiempos, así como de aquellas editoriales hoy desaparecidas, pero que tan sobresaliente labor realizaron en torno a la LIJ (Muntañola, Ramón Sopena, Calpe, Génova, Rivadeneyra y, evidentemente, Saturnino Calleja), homenajéandolas de la mejor forma posible: tratando de imitar, facsimilarmente, su labor editorial.

La recuperación de estos títulos no solo ha dado visibilidad a algunas ediciones de libros infantiles que en su momento pasaron desapercibidas, sino que ha permitido que estos títulos vuelvan a estar al alcance no solo de investigadores, sino del gran público en general. Estos libros han vuelto a ocupar un lugar destacado en las estanterías de bibliotecas públicas y universitarias (Tabla 1), pero además han permitido que muchas de estas ediciones traspasen nuestras fronteras y se encuentren en bibliotecas como la Deutsche Nationalbibliothek Leipzig, la Bibliothèque Nationale de France, la Internationale Jugendbibliothek de Munich, la Université Toulouse o la Princeton University Library, entre otras.

TÍTULO	ED. ORIG.	ED. FACS.	REBECA	REBIUN	WORLDCAT
<i>El pescador y la princesa</i>	2	8	4	3	1
<i>La montaña azul</i>	1	18	10	4	4
<i>Monita, Babuino y Macaco</i>	1	16	8	7	1
<i>La hormiguita se quiere casar</i>	1	30	13	14	3
<i>El gorro de Andrés</i>	2	29	4	23	2
<i>Canciones infantiles</i>	4	46	19	26	1
<i>Navidad: villancicos, pastorelas...</i>	4	34	5	24	5
<i>Polilla y la pizarra del rey Melchor</i>	2	32	7	23	2

<i>Alfabeto ingenioso recreativo</i>	1	12	2	7	3
<i>La Cenicienta</i>	1	31	9	19	3
<i>El bloqueo del castillo de Catapún</i>	1	25	2	22	1
<i>Blanca Nieves</i>	1	21	3	15	3
<i>Alicia en el País de las Maravillas</i>	2	26	3	20	3

**Tabla 1**  
**Distribución de ejemplares en catálogos de bibliotecas**  
(Fuente: elaboración propia)

Muchas de estas ediciones, además, han contado con el reconocimiento de otras instituciones y entidades dedicadas a la LIJ, incluyéndolas en sus selecciones de libros recomendados por IBBY México o la revista CLIJ.

## Bibliografía

- ALFARO-TORRES, P.; SÁNCHEZ-GARCÍA, S. Proyecto Colorín, Colorado: una biblioteca digital de literatura infantil para investigadores. En *Narrativa e promoción da lectura no mundo das novas tecnoloxías*. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, Consellería de Cultura, 2002, p. 671-680.
- DÍEZ-BAÑOS, A. *Acceso y difusión del patrimonio bibliográfico de la Biblioteca de la Universidad Complutense*. Documentos de trabajo UCM. Biblioteca Histórica, 2007. [Fecha de consulta: 11/04/2017] Disponible en <http://eprints.ucm.es/8811/1/2007-6.pdf>
- CONSEJO-PANO, E. Peritextos del siglo XXI: Las guardas en el discurso literario infantil. En *Ocnos: revista de estudios sobre lectura*, 7, 2011, p. 111-122. DOI: [http://dx.doi.org/10.18239/ocnos\\_2011.07.09](http://dx.doi.org/10.18239/ocnos_2011.07.09)
- MENDOZA DÍAZ-MAROTO, F. *La pasión por los libros*. Madrid: Espasa, 2002.

- PEDRAZA GRACIA, M. J. La valoración de los fondos antiguos en bibliotecas. En *Ibersid*, II, 2008, p. 263-272.
- SÁNCHEZ MARIANA, M. Los fondos históricos en las bibliotecas universitarias. En J.A. Magán Wals (coord.). *Temas de biblioteconomía universitaria y general*. Madrid: Editorial Complutense. 2002, p. 166-190.

## Anexo 1: Principales publicaciones

### Catálogo bibliográfico

- *Colección Carmen Bravo-Villasante: Catálogo bibliográfico. (Fondo antiguo) /* coordinadores, Sandra Sánchez García, Carlos Julián Martínez Soria.-- Cuenca : Universidad de Castilla-La Mancha, 2000. 84-8427-085-8

### Catálogos de exposiciones

- *Lectura, Infancia y Escuela: 25 años de libro escolar en España, 1931-1956 /* edición a cargo de Pedro C. Cerrillo y Carlos J. Martínez Soria. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2009. 978-84-8427-706-4

- Exposición conmemorativa de los 10 años de existencia del CEPLI, 1999-2009.

- *Aleluyas: juegos y literatura infantil en los pliegos de aleluyas españoles y europeos del siglo XIX /* edición a cargo de, Pedro C. Cerrillo y Jesús M<sup>a</sup> Martínez González. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2012. 978-84-8427-887-0

- Exposición realizada con motivo de la celebración de las III Jornadas Iberoamericanas de investigadores de Literatura Popular Infantil "La palabra y la memoria".

- *Los Quijotes del CEPLI /* coords. César Sánchez Ortiz y Arantxa Sanz Tejeda; prólogo M<sup>a</sup> Victoria Sotomayor. Cuenca: CEPLI, 2015. 978-84-9044-137-4

- Exposición celebrada con motivo del 15º aniversario de la creación del CEPLI.

- *"Dame un abrazo que yo te pido": los cancioneros del CEPLI /* coords. Ángel Luis Luján y Carmina Martínez Blanco; presentación Ángel Luis Luján. Cuenca: CEPLI, 2015.

- Exposición celebrada con motivo del 15º aniversario de la creación del CEPLI.

- *Literatura y poder: las censuras en la LIJ /* coordinadores Ángel Luis Luján y César Sánchez Ortiz; prólogo Pedro C. Cerrillo. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2016. 978-84-9044-239-5

- Exposición celebrada en Cuenca con motivo del Congreso Internacional "Censuras y Literatura Infantil y Juvenil en el siglo XX", de 28 a 30 de septiembre de 2016.

### **Ediciones facsimilares**

- *El pescador y la princesa* / José Carner; ilustraciones de Felíu Elías; prólogo Teresa Colomer. Facsimilar de la primera ed. de Muntanyola, 1917. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2001.

- *La montaña azul* / ilustraciones, José Zamora; prólogo de Jaime García Padrino. Facsimilar de la 1ª ed. de Saturnino Calleja de 1923. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2003.

- *Monita, Babuino y Macaco o Los tres pilletes* / ilustraciones, Joan Llaverias; estudio preliminar, Josep Mª Cadena. -- Ed. facs. de la original de Ramón Sopena de 1921? Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2004.

- *La hormiguita se quiere casar* / ilustraciones, Reinoso; prólogo de la presente edición facsimilar, Antonio Rodríguez Almodóvar. Facsimilar de la ed. de Saturnino Calleja de 1936. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2005.

- *El gorro de Andrés* / texto, Manuel Abril; ilustraciones, Barradas; prólogo de, Antonio Mendoza Fillola. Facsimilar de la ed. de Calpe de 1924. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2006

- *Canciones infantiles* / ilustraciones, Joan Llaverias; estudio preliminar, Pedro C. Cerrillo. Ed. facs. de la original de Ramón Sopena, 1917? . Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2007

- *Navidad: villancicos, pastorelas, posadas, piñatas* / ilustraciones de José Moreno Villa; estudio preliminar de Gabriel Núñez. Facsimilar de la ed. de Calpe de 1945. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2008

- *Polilla y la pizarra del rey Melchor: cuentos vivos de Polilla* / presentación, José Luis Cortés Salinas. Ed. facsimilar de la ed. de Librería Génova de 1939. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2009.

- *Alfabeto ingenioso recreativo: con bonitos grabados propios para cautivar la atención de los niños* / por Antonio Alverá Delgrás; prólogo para la ed. facsímil de Pedro C. Cerrillo. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2009.
- *La Cenicienta* / ilustraciones Federico Ribas; estudio introductorio a la presente edición de Pedro C. Cerrillo. Ed. facsímil de la edición de Saturnino Calleja, 1930. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2010.
- *El bloqueo del castillo de Catapún* / Magda Donato; ilustraciones Félix Vázquez Calleja; estudio introductorio a la presente edición de Ramón F. Llorens García. Ed. facs. de la edición de la Librería y Editorial Rivadeneyra, 192\_? Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2011.
- *Blanca Nieves* / ilustraciones de José Zamora; estudio introductorio a la presente edición de Pedro C. Cerrillo. Ed. facs. de la edición de Saturnino Calleja, 1930. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2014.
- *Alicia en el País de las Maravillas* / por Lewis Carroll; ilustraciones de Santana Bonilla; estudio introductorio a la presente edición de Antonio Orlando Rodríguez. Ed. facs. de la edición de la Editorial Rivadeneyra, 1921. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2015.
- *Griselda, la campesina ilustrada (cuento toscano)* / ilustraciones de J. Obiols; estudio preliminar Pedro C. Cerrillo. Ed. facs de la ed. de Muntanyola de 1917?. Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2017.

